

PERDONANDO MULTAS

EL PROGRAMA DE AMNISTÍA DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

SUMMONS • FOR CIVIL PENALTIES ONLY

SUMMONS NUMBER: 0192 040 018

ENFORCEMENT AGENCY: Dept. of Sanitation

AGENCY CONTACT INFORMATION: DIVISION: _____

LAST NAME OR COMPANY NAME (PRINT) FIRST NAME _____

CELL PHONE #: _____

STREET ADDRESS: _____ APT. NO. _____

CITY: _____ STATE: _____ ZIP: _____

ID NUMBER: _____

TYPE OF VIOLATION BY: _____

DATE OF OCCURRENCE: ____/____/____ TIME OF OCCURRENCE: _____

PLACE OF OCCURRENCE: _____

BOROUGH OF OCCURRENCE: _____ CB No. _____

Alternative Service

The respondent is summoned to appear and respond to the details of violation(s) stated below.

HEARING DATE: ____/____/____ AT: _____

OFFICE OF ADMINISTRATIVE TRIALS AND HEARINGS (OATH): _____

See reverse side for address (borough)

Phone: (845) 628-4092

FOR HEARING OPTIONS, SEE THE BACK OF THIS PAGE

REFER TO THE SUMMONS NUMBER ABOVE ON ALL CORRESPONDENCE

WARNING: If you do not respond to this summons or pay the penalty by mail, permitted the summons will be deemed against you and penalties will be imposed. Your license may also be suspended or revoked. In addition, the City may refer your complaint against you to court.

Details of Violation(s): _____

Section/Rule: _____ Violation Code: _____

Mail-In Penalty: \$ _____ Maximum Penalty: \$ _____

Respondent must appear in person

Property Removed 2 Family Multiple Dwelling Commercial

NYC Charter Sections 24a and 24b-a and the Rules of the City of New York authorize the NYC Office of Administrative Trials and Hearings (OATH) Environmental Control Board to hold hearings.

It is a misdemeanor for any person, firm or corporation, or any employee of any person, firm or corporation, who is charged above and/or worked their violation through a review of departmental records, false statements made herein or participate as a witness, Mediator or pursuant to section 240.45 of the Penal Law.

FILE THIS SUMMONS OR COMPLAINT

COMPLAINANT'S NAME (PRINT) _____ THE VIOLATION NUMBER _____

NOTE: ALSO SENT TO _____ FEE CODE _____

DATE MADE _____

FILED ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

0192 040 018

LA CIUDAD DE NUEVA YORK está perdonando las sanciones e intereses de muchas violaciones emitidas por el Departamento de Sanidad, el Departamento de Edificios u otras agencias de la Ciudad **únicamente durante un periodo de 90 días.**

¡Reduzca la cantidad que se debe a la Ciudad!

Visite a nyc.gov/forgivingfines

Periodo de Amnistía

12 de septiembre de 2016

Hasta 12 de diciembre de 2016

Para más información

nyc.gov/forgivingfines

Programa de Amnistía

de la ciudad de Nueva York para violaciones emitidas por el Departamento de Edificios y el Departamento de Sanidad*

NYC
Bill de Blasio
Mayor

NYC
Department of Finance
Jacques J.iha, Ph.D.
Commissioner

*Violaciones deben estar en juicio. Esto significa que la Ciudad ha tomado el paso legal de presentar un registro público de su responsabilidad en los tribunales de toda la cantidad debida. Una vez que las multas hayan entrado en juicio, el interés comenzará a acumularse. Violaciones penales y violaciones de más de \$25,000 están excluidas del Programa de Amnistía de la ciudad de Nueva York. Otras limitaciones, exclusiones y requisitos de elegibilidad aplican.